

# ÉTAMPES info

N° 1266 / LE JOURNAL D'INFORMATION DE LA VILLE D'ÉTAMPES / #23 SEPTEMBRE 2022

ÉTAMPES



# FÊTE ST-MICHEL

24 septembre  
9 octobre  
.....

2022

*Ile de Loisirs*  
**ÉTAMPES**



## UNE NOUVELLE SAISON CULTURELLE SAVOUREUSE ET VARIÉE



La saison culturelle, l'un des autres grands rendez-vous de la rentrée pour la Ville d'Étampes, reprend en cette fin de septembre. Ce cycle théâtral se déroule au Théâtre des Grands Solistes et à l'Espace Jean-Carmet, il est l'occasion d'assister à des représentations, qu'elles soient comiques ou tragiques, improvisées ou fidèles aux textes classiques. Les curieux et les passionnés de théâtre trouveront facilement leur bonheur parmi le répertoire diversifié mis en scène. Les petits et les grands seront réunis par certains spectacles (« *Les aventuriers de la cité Z* », par exemple) pour un fou rire à l'unisson. La programmation des représentations (25 en tout, dont 11 programmées par la Ville d'Étampes) est déjà disponible sur les réseaux sociaux et le site Internet de la Mairie d'Étampes ([mairie-etampes.fr](http://mairie-etampes.fr)), ainsi que celui du Théâtre des Grands Solistes ([les-grands-solistes.fr](http://les-grands-solistes.fr)). Toujours en partenariat avec la Ville d'Étampes, la saison commence par la programmation du Théâtre des Grands Solistes, pour enchaîner avec d'autres spectacles, dont la tant attendue saison 2 de « *Please Stand-Up* » à l'Espace Jean-Carmet.

### La Réussite passe par le Charisme

Le bal de la nouvelle saison culturelle de la Ville d'Étampes s'ouvre avec *La Réussite passe par le Charisme*, écrit par Lucas Fontaine et Alexis Bossé, qui se mettent eux-mêmes en scène, supervisés par Pierre-Jean Chérier et produit par Sotha. Venez découvrir ces deux jeunes comédiens et laissez-vous emporter dans leur univers loufoque et détonnant. Ils sont là pour vous aider à être la meilleure version de vous-même et à prendre conscience que la réussite est à la portée de tous, mais surtout qu'elle passe par le charisme. Aussi absurde que totalement fou, ce duo va loin, très loin pour vous surprendre. Alors, faites ce qu'ils disent... mais surtout pas ce qu'ils font ! Âmes sérieuses s'abstenir.

« Alexis Bossé et Lucas Fontayne ont réussi le tour de force de marquer le festival d'Avignon de leur passage pourtant tout en discrétion, sans fanfare et sans grosse production. Juste avec un charisme et une présence complètement anachroniques venant de ces deux jeunes artistes talentueux. Un peu comme si ces deux-là avaient côtoyé de près les monstres sacrés de la Belle Époque qu'étaient la clique de Michel Bouquet ou Roland Dubillard, pour revenir à notre époque et calmer ce débit frénétique sur la scène et dans la vie. Venez donc découvrir ces deux jeunes comédiens ambitieux, humbles et légèrement fêlés. Vous n'apprendrez rien, sinon à ressentir », assure Saïda Churchill.

- Au Théâtre des Grands Solistes (21, rue Saint-Antoine) :

- Vendredi 30 septembre, à 20 h 30.

- Samedi 1<sup>er</sup> octobre, à 20 h 30.

- Dimanche 2 octobre, à 17 h.

Prix d'entrée : 20 € (Tarif Mécène) - 15 € (Tarif Normal) - 10 € (Tarif Fauché) - Et c'est vous qui décidez. Réservez au 06 73 37 90 58.

### Les prochains rendez-vous

#### Le Cadeau des Dieux



« *Le Cadeau des Dieux* » écrit, mis en scène et en musique par Shams Bouteille ; interprété par Anastasia Joux, Ilona Bachelier, Adrien Parlant et Shams Bouteille ; en collaboration artistique avec Romain Bouteille. Rythmé comme un western

des Frères Coen, ce thriller psychologique vous fera aimer le théâtre comme au cinéma, ou l'inverse.

- Au Théâtre des Grands Solistes (21, rue Saint-Antoine) :

- Vendredi 7 octobre, à 20 h 30.

- Samedi 8 octobre, à 20 h 30.

- Dimanche 9 octobre, à 17 h.

#### Please Stand-Up saison 2



« *Please Stand-Up saison 2* » programmé par la Ville d'Étampes ; avec une équipe et une écriture collective 100% féminine ; mise en scène par Aude Gaillou ; interprété par Farah,

Rosa Bursztein, Marine Bouasson, Antonia de Rendinger et Olivia Moore : vous aimez le stand-up ? En voilà 4 sur un plateau !

- À l'Espace Jean-Carmet (1, rue des Noyers-Patins) :

- Samedi 15 octobre, à 20 h 30.

#### Scène ouverte



« *Scène ouverte* » avec la participation et à l'initiative du public : le rendez-vous culturel étampoïse mensuel déjà culte !

Venez assister à la scène ouverte, le contenu reste à être décidé et

vous serez les décideurs. Alors que ce soit chanté, slamé, récité, dansé, proclamé, réclamé ou tout simplement clamé : c'est à vous de jouer !

- Au Théâtre des Grands Solistes (21, rue Saint-Antoine) :

- Samedi 22 octobre, à 20 h 30.

Pour réserver et s'informer : 06 73 37 90 58 ou 01 69 92 68 70.

### L'Atelier de la Vigne : inauguration d'une plaque pour le 50<sup>e</sup> anniversaire



À l'occasion des Journées Étampoises du Patrimoine, une plaque a été dévoilée pour marquer d'une pierre blanche le 50<sup>e</sup> anniversaire de l'Atelier de la Vigne, un lieu artistique emblématique d'Étampes.

« Donner du sens à la chose publique et donner du sens à un lieu empreint de bonheur et d'art. L'Atelier de la Vigne fait vraiment partie du Patrimoine d'Étampes. Nous souhaitons que vous restiez ici, chez-vous », a annoncé le Maire Franck Marlin aux disciples de Philippe Lejeune, co-fondateur de l'atelier, il y a 50 ans, avec le soutien du Maire Gabriel Barrière (1920-2016). « Cet atelier avec ses femmes et ses hommes de talent, c'est un rayonnement pour notre chère Ville d'Étampes. Il faut donc que l'on œuvre ensemble pour conserver cet atelier de façon pérenne et sûre au nom du Conseil Municipal ».

Le 6, rue de la Vigne abritait en effet autrefois l'atelier du sculpteur et peintre Émile Léauté (1905-1984), avant d'accueillir l'école d'Arts Plastiques Municipal, puis l'Atelier de la CAESE jusqu'en fin 2020. Il héberge aussi depuis 40 ans la prestigieuse École d'Étampes fondée par Philippe Lejeune (1938-2014). Le maître a assuré sa descendance artistique en formant des peintres professionnels de grande lignée, qui accompagnent à leur tour aujourd'hui des élèves dans l'art du portrait et du modèle vivant.

« La pose de cette plaque représente beaucoup de choses car nous avons eu vraiment très peur de la fermeture de l'Atelier et d'un éventuel déménagement. Il y a dans ce lieu une ambiance merveilleuse. On s'y sent bien et on continue à y travailler. Cette École, réputée dans le monde de la peinture, fait vraiment partie du Patrimoine d'Étampes. On s'est battus pour la conserver. C'est un vrai cadeau de pouvoir rester ici », déclarait Sophie Lejeune, l'une des 3 filles de l'illustre artiste étampoïse.

Les artistes présents étaient unanimes : « Il se passe quelque chose d'important aujourd'hui. On a sauvé l'atelier. Les lieux ont une âme et cet atelier, on l'aime tel qu'il est » déclarait Christoff Debusschere. Geneviève Decroix se projetait déjà : « Il faudrait faire une démarche auprès de la Région Île-de-France pour que ce lieu soit classé aux Monuments Historiques de France ». En attendant, les disciples de Philippe Lejeune vont perpétuer la tradition, à l'image de Jacques Rohaut : « Cette plaque inaugurée ce matin est là pour célébrer à la fois un anniversaire, un nouveau démarrage et une continuité. Nous avons beaucoup de projets, notamment se rendre dans les établissements pour que les jeunes s'intéressent à la peinture. Nous comptons aussi accompagner celles et ceux qui le veulent pour préparer des dossiers pour les écoles d'art. »

Saïda Churchill, en charge de la programmation culturelle d'Étampes



« Nous entrons dans la 6<sup>e</sup> saison théâtrale de la Ville et elle sera particulière cette année. Elle se jouera à l'Espace Jean-Carmet, au Théâtre Les Grands Solistes mais aussi dans la Collégiale Notre-Dame.

Il n'y a pas à proprement parler de politique de programmation dans celle que propose la Ville. Elle est faite essentiellement de coups de cœurs approuvés par une équipe réunie par son enthousiasme et la générosité des comédiens au service de leur public. Les 65 artistes que vous aurez l'occasion de voir ont tous accepté de réduire leurs prix, au mépris de cette crise que l'on attend, ou plus précisément à cause d'elle.

Leur envie de venir à votre rencontre n'est pas étrangère à cette réputation qui vous honore. Aussi on peut dire qu'ils ont choisi la Ville d'Étampes autant que nous avons choisi leurs spectacles. Nous aurons ainsi l'honneur de recevoir Brigitte Fossey, Catherine Salviat – Sociétaire de la Comédie Française – ainsi que plusieurs autres comédiens mis en scène, entre autres directeurs, par Serge Sarkissian, ami et complice de Feu Michael Lonsdale, dont nous aurons le plaisir d'entendre la voix dans une version de l'histoire de Job qui vous sera présentée au cours de la saison.

Il ne tient qu'à nous de nous unir et regarder ensemble dans la même direction.

Nous vous rappelons que pour tous les spectacles, les prix oscilleront entre 0, 5, 9, 10, 15, 18 et 20 euros selon le spectacle. N'hésitez pas à vous renseigner en appelant le 06 73 37 90 58.

Merci encore de soutenir le Théâtre et la Culture. »

## GUINETTE : AVEC LA SIGNATURE DE LA CONVENTION, L'ANRU 2 ENTRE DANS SA PHASE OPÉRATIONNELLE



Initiée en 2016, la Rénovation Urbaine de Guinette avait connu un sérieux coup d'arrêt entre 2018 et 2020, sous la mandature de Bernard Laplace. Ces 2 dernières années, le Maire et son équipe municipale ont redoublé d'efforts pour remettre sur les rails une opération vitale pour l'avenir de Guinette et, plus largement, pour celui d'Étampes.

Un grand travail de fond et une volonté sans faille qui ont payé puisque ce jeudi 15 septembre, le Projet de Rénovation Urbaine du quartier a connu une avancée décisive : l'officialisation de la signature de la convention par tous les partenaires. « Il s'agit d'une étape déterminante qui va marquer l'entrée dans la phase opérationnelle. Cette opération de rénovation urbaine est un événement capital pour Étampes, le quartier de Guinette et les habitants très en attente de la bonne réalisation de ce vaste chantier de restructuration profonde de leur logement. Comme nous l'avons fait pour l'ANRU 1 qui a radicalement et magnifiquement transformé le quartier Saint-Michel ces 10 dernières années, cet ANRU 2 garde le même cap : mettre l'urbain au service de l'humain », tient à rappeler Franck Marlin.

### Une réunion publique et des permanences avant la phase de réhabilitation

Les Résidences Yvelines/Essonnes, la Ville d'Étampes, l'État, l'Agglomération de l'Étampeois-Sud-Essonnes, Action Logement, l'Agence Nationale de l'Habitat (ANAH), l'Agence Nationale pour la Rénovation Urbaine (ANRU), le Conseil Départemental, la Caisse des Dépôts et la CLARM ont en effet tous ratifié le document qui définit les grands axes d'action pour une transformation du quartier en profondeur.

Avec un financement d'envergure de 60 millions €, les enjeux sont nombreux et essentiels : ouvrir le quartier et lutter contre l'insécurité, favoriser la mixité sociale, poursuivre l'engagement dans la transition énergétique et tendre vers une labellisation écoquartier... Des objectifs variés qui vont permettre d'améliorer les conditions de vie des habitants du quartier puisque 234 logements seront réhabilités, 184 seront démolis et 190 construits tandis que de larges espaces seront dédiés à de nouveaux équipements.

« La phase de réhabilitation devrait commencer dès 2023. Mais avant cela, nous organiserons dès l'automne une réunion publique pour informer les habitants. Il est de notre responsabilité d'améliorer les conditions de vie des administrés et de les associer à ces changements. C'est pourquoi il y aura également des permanences pour expliquer et présenter le projet. Comme nous l'avons toujours fait grâce à des enquêtes, rencontres et permanences, les habitants seront toujours pleinement associés et concertés dans cette vaste opération », assure Franck Marlin.

### Les nouveaux bâtiments communaux inaugurés

#### Maison des Services Publics Municipaux



Le 17 septembre, à 9 h, le Maire Franck Marlin a inauguré, en présence de nombreux élus municipaux, du Sous-Préfet Stéphane Sinagoga, d'agents municipaux, de personnalités locales et d'administrés, la Maison des Services Publics Municipaux située au 12, Carrefour des Religieuses dans le quartier Saint-Gilles. Un lieu où sont désormais réunis les Services des Affaires Générales, du Centre Communal d'Action Sociale de la Comptabilité, des Ressources Humaines, des Marchés Publics, de l'Urbanisme, de la Direction Générale, des Archives municipales, ainsi que les Services Informatique et Communication.

« Cette inauguration est un moment qui s'inscrit dans les Journées du Patrimoine. Ce n'est pas un hasard, car cette structure fait vraiment partie du Patrimoine d'Étampes. La grande Maison des Services Publics donne une ergonomie attendue pour que le public puisse être bien accueilli, puisse stationner facilement, mais aussi pour donner de bonnes conditions de travail aux agents territoriaux et répondre à une demande de services publics de plus en plus forte », a déclaré le Maire. « Ce qui est important, c'est que nous puissions donner du sens au service public, que nos collaborateurs se sentent bien et que l'on puisse avoir ici le regroupement de différents services qui étaient autrefois éparpillés en Ville. »

#### Centre Technique Municipal Bernard-Vergniol



À 10 h 30, direction rue de la Butte-Cordière dans la zone industrielle SudEsson pour inaugurer un 2<sup>e</sup> bâtiment communal : le nouveau Centre Technique Municipal, qui porte désormais le nom de Bernard Vergniol, en hommage à l'ancien Responsable des Services Techniques de la Ville d'Étampes, décédé en 2012. La plaque a été dévoilée avec beaucoup d'émotions par Morgane et Anabel, ses filles, entourées de leurs époux respectifs, leurs enfants, leur mère Christine et leur tante Françoise, sœur de Bernard Vergniol. « Cette inauguration est un moment d'émotions qui accompagne la vie publique. C'est un événement important aussi car, samedi 24 septembre, cela fera 10 ans que Bernard Vergniol nous a quittés. J'ai eu la chance de le connaître en 1995. C'était un homme de caractère qui a fait sa carrière à Étampes en grande partie. Il y est arrivé en 1974 comme dessinateur, puis il a gravi tous les échelons, pour devenir ensuite, sous mon autorité, Responsable des Services Techniques de la Ville d'Étampes. Bernard était une personne humble et un travailleur. Il savait tout faire et connaissait parfaitement la commune, les réseaux, la voirie... Sur cette plaque, il y a le visage d'un homme qui a bien servi la Ville d'Étampes. Les fonctionnaires verront un visage, un nom, comme un symbole, un emblème du service public, un exemple à suivre pour toutes les jeunes générations », déclarait le Maire.

### Espace Louis-Blériot : les futurs locataires à la découverte des lieux



Les responsables d'associations locales étaient invités à une réunion le 17 septembre pour voir l'avancement des travaux du futur Espace des Associations dans l'ancien Lycée Professionnel Louis-Blériot au 2, avenue des Meuniers. Devant des plans grands formats, l'architecte a expliqué où en étaient les travaux d'aménagement intérieurs et extérieurs, en précisant que les délais seraient tenus pour terminer début décembre : « La pose des cloisons et le passage des réseaux sont avancés à 95% au premier étage. Au rez-de-chaussée, les cloisons, les faux-plafonds et les réseaux avancent bien. Il est prévu sur le site un gardien à demeure et un interphone dans chaque salle ». En découvrant les lieux, Véronique de l'association Renaissance et Culture souhaitait remercier la Ville : « On va arriver dans des locaux neufs, c'est quand même super sympa. La présence d'un ascenseur, c'est également génial. C'est une bonne chose pour les associations de rentrer dans des locaux propres car ceux de l'Espace Waldeck-Rousseau sont vraiment vétustes. Cette restauration est aussi une superbe initiative ». Le Maire d'Étampes, Franck Marlin appréciait quant à lui le fait « que chacun puisse s'exprimer, faire part de ses remarques. C'est une chance pour les associations que la Ville d'Étampes ait fait ce choix d'un espace entièrement dédié au monde associatif. Rares sont les communes qui aident et donnent autant de moyens pour s'exprimer, pour exercer dans les meilleures conditions ses missions associatives au service des Étampois et du Territoire. »

### Les premiers Paniers Solidaires déjà distribués



Les situations d'urgence ne traînent pas à Étampes. Une semaine après la signature d'une convention partenariale entre Franck Marlin, Maire et Président du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de la Cité royale, et Bruno Jalenques, Président de l'association Les Potagers du Télégraphe d'Étampes, les premiers paniers solidaires ont été distribués le 14 septembre. « Une quinzaine de personnes se sont inscrites à la Maison des Services Publics Municipaux pour en bénéficier », déclare Gilbert Dallerac, adjoint au Maire en charge notamment du CCAS. « La fourchette d'imposition que nous avons fixée permet de venir en aide à des personnes qui rencontrent des difficultés, pas uniquement celles qui bénéficient déjà d'aides sociales, mais aussi celles qui travaillent et qui au regard de leur situation familiale et leurs faibles revenus n'arrivent pas à s'en sortir », souligne-t-il. « Quand j'ai vu l'annonce de la Ville sur les réseaux sociaux et le journal, j'ai fait la démarche d'inscription. C'est vraiment une excellente initiative. Les légumes sont tellement chers en ce moment. Tout a augmenté. C'est encore plus dur que d'habitude », déclarait Magalie, une maman vivant seule avec son enfant de 4 ans à Saint-Martin. « J'ai beau travailler, une fois que j'ai payé mon loyer, mes factures de gaz et d'électricité, il ne reste plus grand-chose pour manger.

Ma maman est dans la même situation. Elle travaille mais n'arrive pas à joindre les deux bouts ».

Une autre Étampoise, mère célibataire, confiait : « Mon fils adore les légumes mais j'ai beaucoup de mal à lui en acheter. C'est devenu trop cher et ce n'est pas mon travail à mi-temps qui peut me permettre d'en manger souvent. Ce panier est une aubaine. Les légumes sont beaux, on va se régaler ».

« Hummm, que cela sent bon », déclarait Maria en venant également récupérer son panier de légumes aux Potagers du Télégraphe. « Mon mari a une petite retraite et moi je fais quelques ménages pour arrondir les fins de mois. Les légumes c'est comme la viande, on n'en mange pas souvent. Je suis très contente de ce que la Ville a mis en place ».

« Rappelons que, pour bénéficier de ces Paniers Solidaires, il faut justifier que les revenus imposables ne dépassent pas 18 290 € par an pour une famille et 12 193 € par an pour une personne seule », souligne la responsable du CCAS de la Ville, qui invite les personnes entrant dans ces critères à s'inscrire auprès du CCAS, à la Maison de Services Publics Municipaux : **12, carrefour des Religieuses. Les paniers sont distribués une ou deux fois par mois, en fonction des situations familiales. Tél. : 01 60 81 60 70.**

## Soleil et belles découvertes pour les nouveaux arrivants à Étampes



La cérémonie d'accueil des nouveaux arrivants organisée par la Municipalité, dimanche 18 septembre dans le cadre des Journées Étampoises du Patrimoine, a fait des heureux. Étampes, par tradition, a le sens de l'accueil. À 10 h 30, les nouveaux arrivants dans la Cité royale ont été accueillis par le Maire Franck Marlin, par Marie-Claude Girardeau, première adjointe en charge du Patrimoine et de la Culture, ainsi que par de nombreux élus du Conseil Municipal.

Après un petit-déjeuner dans la cour de l'Hôtel de Ville, les nouveaux arrivants ont été invités à se rendre à la gare pour prendre le bus et participer à une visite guidée des différents quartiers de la Ville.

À leur retour en Centre-Ville, l'association « Au Temps de la Crinoline » les attendait pour une représentation de danse d'autrefois. Les artistes ont ensuite invité les nouveaux Étampoises à se joindre à eux. À 14 h, tout le monde dansait encore ! Sourires aux lèvres, visages radieux, beaucoup ont confié leurs sentiments positifs sur la Ville d'Étampes.



## Témoignages des nouveaux arrivants



Elsa, du Centre Ville

« J'habite Étampes depuis mi-mars. J'ai trouvé cet accueil et la visite guidée en bus de la ville agréable. C'était intéressant. J'ai découvert 2-3 choses que je n'avais pas encore remarquées comment situer les quartiers, que je ne fréquente pas beaucoup et que je mélange encore un peu. »



Delphine, de Saint-Pierre

« J'ai trouvé cela complet, tous les quartiers ont été visités, c'était intéressant, comme les services de la municipalité qui ont déménagé, car je n'avais pas encore eu le besoin d'y aller. Cela m'a permis de voir où ils étaient. J'aime beaucoup cette Ville, ses espaces verts, le côté ancien et ses petites rues. »



Ibrahim, Saint-Pierre

« C'est une ville magnifique. Je viens de Paris. J'aime ses monuments, les espaces verts. Et comme j'aime bien faire du vélo, je vais apprécier le coin. Je suis très content d'être ici et du bel accueil que l'on nous a réservés durant cette cérémonie conviviale. »



Anguiano, Centre Ville.

« C'était génial. Comme j'adore l'histoire, j'ai été gâtée. Cet accueil était super, impeccable. Je mets 20 sur 20. Je suis tombée sous le charme de cette Ville en venant visiter mon fils et ma belle-fille et je me suis installée dans le Centre-Ville. J'ai trouvé un petit logement pour ma retraite. »

Millénaire de Notre-Dame :  
un concert d'ouverture magistral

Le concert d'ouverture du Millénaire de la Collégiale Notre-Dame a tenu toutes ses promesses. Les 4 instruments réalisés par le luthier étampoise Gilbert Bordes ont magnifiquement résonné dans l'enceinte, grâce au talent du Quatuor Midi-Minuit, composé de Fabienne Taccola et Jacques Bonvallet aux violons, Delphine Anne à l'alto et Christophe Oudin au violoncelle. En préambule, Clément Winger historien et Directeur des Services de la Ville d'Étampes a présenté au public l'histoire de ce beau projet musical en remerciant sur scène le luthier, mais aussi Charles Limouse, musicien et ancien directeur du Conservatoire qui a permis la rencontre entre le quatuor Midi-Minuit et la Ville d'Étampes.

Les instruments, incrustés du blason de la Ville d'Étampes, ont fait merveille dans les mains des musiciens qui ont interprété un magnifique répertoire de compositions, signées Schubert, Haydn et Dvorak. Le public qui écoutait religieusement l'Ensemble a livré un tonnerre d'applaudissements au terme du concert. « Je connaissais Gilbert Bordes comme écrivain, pas comme luthier, il a vraiment du talent. Ce concert était magnifique ! », s'exclama Suzanne, venue pour profiter du spectacle. » Pour Marie-Noëlle le concert « était superbe, que du bonheur. La fusion entre les musiciens était excellente. » Vivement la suite. Le prochain concert du Millénaire de la Collégiale Notre-Dame, dédié à la musique romantique, sera donné **dimanche 16 octobre à 16 h**. Les suivants sont programmés **samedi 13 mai et dimanche 25 juin 2023, toujours à 16 h. Entrée gratuite. Renseignements : 01 69 92 68 70 ou 06 73 37 90 58.**

Bel hommage musical  
en mémoire de Jean Belliard

Les Journées étampoises du Patrimoine se sont terminées en beauté par un concert donné en hommage à Jean Belliard (1935-2020), à l'église Saint-Gilles le 18 septembre. Marie-Claude Girardeau, première adjointe au Maire et un large public étaient présents pour assister au concert dédié à cette figure locale qui a dynamisé plusieurs années durant la vie culturelle d'Étampes et fait vibrer le public à travers le chant, la musique médiévale et sacrée de la Renaissance.

Père fondateur du Chœur du Pays d'Étampes et de l'Académie de Musique Ancienne d'Étampes, mais aussi

du célèbre Ensemble « Guillaume de Machaut » de Paris, Jean Belliard était connu pour sa magnifique voix haute-contre. Il avait chanté dans 70 pays du monde ! Son nom est d'ailleurs inscrit dans le Guide de la musique ancienne et baroque aux éditions Robert-Laffont. Attiré par la beauté de l'architecture et la résonance des pierres, Jean Belliard disait souvent que les églises d'Étampes étaient faites pour les voix. Avant que le concert ne commence, son ami Thierry Citron a fait vibrer la mémoire de Jean Belliard en rappelant avec justesse le musicien passionné et de talent mais aussi l'homme d'esprit qu'il était.

Benjamin Woh, ténor, directeur artistique du Chœur et Orchestre de Musique Sacrée d'Étampes a offert un merveilleux concert ponctué de chants grégoriens si chers au cœur de Jean Belliard, avec également des œuvres de Bach, Mozart, sans oublier la magnifique partition *La Mort de Socrate* composée par Erik Satie.

« C'était super, bien interprété et c'était un bel hommage à Jean Belliard que nous avons bien connu puisqu'il était notre chef de chœur. Cela fait 12 ans que l'on travaillait avec lui et Benjamin qui a repris le Chœur et Orchestre du Pays d'Étampes a vraiment une voix superbe », confiaient Chantal et Annie. L'artiste peintre Sylvain Pernière qui expose à actuellement à l'Espace Déclac à également immortalisé ce grand moment musical en réalisant un dessin des artistes en scène.

## MUR ANTI-BRUIT : LA VILLE ET L'ASSOCIATION DES RIVERAINS DE SAINT-MARTIN ENTENDENT METTRE LE CONSEIL DÉPARTEMENTAL DEVANT SES RESPONSABILITÉS

Ils les attendaient avec impatience, les voilà enfin arrivés. La préfecture de Police a transmis à la Ville et à l'association des Riverains de Saint-Martin, les rapports des diagnostics effectués aux abords de la RN20, du Rougemont à l'Île-de-loisirs, concernant les nuisances sonores et de pollution de l'air.

Lors de la réunion du 15 septembre, Marie-Claude Girardeau, première adjointe au Maire, a déclaré : « *Les résultats sont sans appel, en particulier celui sur les nuisances sonores* ». Effectivement, la circulation sur la RN20 engendre 65 décibels le jour et 60 décibels la nuit. « *En décembre 2021, on enregistrait 960 véhicules par heure circulant le jour, dont 33 % de poids lourds. La nuit, il est noté 175 véhicules par heure avec une moyenne de 90 % de camions. En 2022, on estime qu'il y a 1 220 véhicules par heure le jour et 264 par heure la nuit* », souligne le rapport. Cette circulation va d'autant plus s'intensifier. « *Dans le cadre des projets du Grand Paris, des plans de réaménagement de la N20 entre Arpajon et Longjumeau, avec des voies de déstages pour les bus, le co-voiturage et une gare routière vont accroître la circulation* », souligne Jean-Michel Josso, adjoint au Maire en charge des Travaux, de la Voirie, de la Propreté, de l'Accessibilité, des Espaces verts, de l'Eau et de l'Assainissement. Un autre dossier pourrait changer la donne concernant la circulation des poids-lourds sur la RN20. Il s'agit de la gratuité de l'A10,

un combat que mène aussi Franck Marlin en parallèle avec l'association A10 Gratuite. « *On est la seule ville dans les 50 km autour de Paris à avoir une autoroute payante, c'est inadmissible et ce n'est pas faute du Maire d'Étampes, durant son mandat de député, d'être monté au créneau* », déclare Marie-Claude Girardeau.

Le rapport concernant la pollution de l'air est moins accablant mais complètement tronqué par les conditions climatiques du jour des tests : « *Le jour où les relevés ont été faits, il y a eu une tempête, cela a dégradé les paramètres* », se souvient Abdelkader Noun, co-président de l'association des Riverains de Saint-Martin.

Dès son arrivée à la réunion, Franck Marlin a immédiatement donné la feuille de route à suivre pour faire entendre la voix des Étampois et obtenir ce mur, attendu depuis plus de 20 ans !

« *Nous avons les rapports de nuisances sonores et de pollution de l'air, nous avons maintenant des arguments tangibles pour mettre le Département devant ses responsabilités. Nous allons aussi lui fournir une étude d'accidentologie. En effet, la descente entre la falaise du Rougemont et la sortie de l'Île-de-loisirs est extrêmement dangereuse. Il s'agit d'un problème de sécurité et le Département doit obligatoirement assurer la protection de cette portion. Dès aujourd'hui, nous allons écrire au Président du Conseil Départemental pour demander un rendez-vous avec lui ou son représentant en charge des travaux. Si*

*nous n'avons pas de réponse, nous monterons nous-même au Conseil Départemental. Il est inacceptable qu'ils puissent dépenser 1 million d'euros pour un vélorail géré par une société privée qui va toucher seulement quelques personnes, tandis que des Étampois demandent à corps et à cri un mur anti-bruit pour vivre normalement. On ne peut pas non plus tolérer que le Conseil Départemental donne comme excuse l'urbanisation récente du quartier Saint-Martin, alors que les maisons étaient là avant l'existence de la déviation.* », explique le Maire avec détermination.



## 10 ANS DE L'ESPACE CAMILLE-CLAUDEL : LES ÉTAMPOIS ONT SAVOURÉ L'ÉVÉNEMENT EN FAMILLE !

Samedi 17 septembre, l'Espace Camille-Claudé a fêté dans la joie et la bonne humeur son 10<sup>e</sup> anniversaire à l'EPPVS. Venu des quartiers de Saint-Michel, de la Croix-de-Vernailles, du Centre-Ville, de Saint-Martin ou encore de Guinette, de nombreux Étampois ont répondu présents. « *J'aime ce quartier, je l'ai découvert en allant faire du sport à l'EPPVS. Les personnes sont agréables et accueillantes. Puis, j'ai commencé à fréquenter l'Espace Camille-Claudé. C'est un lieu chaleureux qui propose beaucoup de choses. J'ai finalement décidé de m'installer dans le quartier, et je suis vraiment contente de mon choix* », déclarait Salima.

Première adjointe au Maire, Marie-Claude Girardeau a adressé toutes ses félicitations et remerciements pour l'ensemble de l'action accomplie

par le centre à la directrice Elodie Touzeau, ainsi qu'à toute son équipe qui a su animer et fédérer autour d'eux les habitants du quartier Emmaüs Saint-Michel. L'élue a rappelé aussi les dix années de batailles menées par le Maire et son équipe pour la reconstruction des immeubles dans le cadre de l'ANRU 1 et le réaménagement de ce quartier dans sa totalité : « *Tout a été rénové et paysagé avec les infrastructures nécessaires pour améliorer la qualité de vie des Étampois. Il n'y a pas plus beau cadeau pour les élus que de voir des habitants heureux dans leur quartier, heureux dans ce Centre Social Camille-Claudé. La Ville sera toujours à leurs côtés. Je me réjouis vraiment de voir autant de personnes, toutes générations confondues, présentes en ce jour anniversaire.* » Une première décennie d'existence qui en appelle bien d'autres.



### LE SIJE VOUS OUVRE SES PORTES

Le mercredi 28 septembre, le SIJE (Service Information Jeunesse d'Étampes) vous ouvre ses portes et vous souhaite officiellement la bienvenue dans ses nouveaux locaux. Depuis le 20 juin, le service a emménagé rue des Marionnettes, en plein cœur du Centre-Ville (anciennement Affaires générales et Centre Communal d'Action Sociale). Cet événement est donc l'occasion de rencontrer l'équipe qui aide les Étampois dans leurs recherches professionnelles et de découvrir le nouvel espace de travail, notamment la récente salle de coworking. Des panneaux permettant de rappeler les différents champs d'action du SIJE seront exposés, et des animations sont également

prévues tout le long de la journée. « *Nous sommes parfaitement installés dans un espace plus grand et plus adapté aux besoins et aux attentes des habitants, où nous avons déjà mis en place des nouveautés et travaillons sur d'autres initiatives. Nous serons tous présents pour rencontrer le public et expliquer tout ce que nous pouvons apporter en tant que lieu de ressources, de conseils, d'entraides, de prévention, comme une passerelle et un sésame vers de nombreux univers (études, culture, sport, bénévolat, citoyenneté...)* », explique Dominique Yvard, directrice du SIJE.

**Mercredi 28 septembre, de 13 h 30 à 20 h, rue des Marionnettes. Tél. : 01 69 92 68 00**



**Proprietes-privées.com**



**NOUVEAUTÉ : RÉSIDENTIEL, COMMERCES ET ENTREPRISES**

**ACHAT - VENTE - ESTIMATION - LOCATION - GESTION**

**MICHELLE LE PENNEC**

**Remarquable AGENT et MEILLEUR VENDEUR 2021**

**Choisissez la compétence d'une interlocutrice de proximité**



**Accompagnée d'une équipe de professionnels à votre service, présente sur ÉTAMPES, tout le SUD ESSONNE, mais aussi Le LOIRET et plus particulièrement SERMAISES, LE PITHIVERAIS et Le MALESHERBOIS**



**Estimation offerte**

par un vrai spécialiste du marché local.

**Nous contacter**

**Une équipe à votre service**

**Michelle et Lauren LE PENNEC**

*Vos conseillères immobilières près de chez vous*

**06 99 63 79 81**

**m.lepennec@proprietes-privées.com**

\*Réglement disponible auprès de la SELARL EXACT titulaire d'un office d'huissier de justice domiciliée 12 allée de la Maladrerie, 44120 Vertou. Participation financière de Proprietes-privées.com à hauteur de 2000€ TTC pour un séjour au ski.

Michelle LE PENNEC agissant sous le statut d'agent commercial immatriculé au RSAC ORLÉANS 520624610 auprès de la SAS PROPRIETES PRIVÉES, Réseau national immobilier, au capital de 40000 - 44 ALLÉE DES CING CONTINENTS - ZAC LE CHÊNE FERRE, 44120 VERTOU, RCS Nantes n° 487 624 777, Carte professionnelle T et G n° CPI 4401 2016 000 010 388 CCI Nantes-Saint Nazaire. Garantie GALIAN - 89 rue de la Botelle, 75008 Paris. NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE.

## TAXE FONCIÈRE : LE MAIRE D'ÉTAMPES L'AVAIT PRÉDIT, UNE DOUCHE FROIDE POUR LES ÉTAMPOIS

La note sera plus salée que jamais pour les Étampois. Les raisons sont simples : la hausse des bases (mises à jour par l'État) et, surtout, celle des taux fixés par l'Agglomération de l'Étampos-Sud-Essonne. Explications.

Pour rappel, la facture à régler dans une feuille d'imposition de taxe foncière résulte de la base établie sur la valeur cadastrale multipliée par les différents taux : commune, intercommunalité, taxes spéciales, ordures ménagères, gestion des milieux aquatiques et la prévention des inondations (GEMAPI).

La base en question est mise à jour chaque année par l'État et augmente mécaniquement en fonction de l'inflation. En 2022, elle s'élève à +3,4 %.

Pour le reste, les taux sont fixés par les collectivités territoriales concernées, soit la Ville d'Étampes et l'Agglomération de l'Étampos-Sud-Essonne.

### 1\* La Ville d'Étampes maintient ses taux

Comme la majorité municipale s'y était engagée, les taux communaux n'ont pas augmenté pour la 3<sup>e</sup> année consécutive.

### 2\* Agglomération : flambée des taux

Comme elle le prévoyait dans son Rapport d'orientations Budgétaires 2022 dénoncé en séance par l'ensemble des élus de la majorité d'Étampes, la CAESE avait déjà prévu une hausse importante du taux intercommunal. Fixé à 3,25 % en 2021, le taux pour la CAESE passe à 3,58 % en 2022. Soit une augmentation de 10,15 %, qui monte même jusqu'à 13,55 % selon certaines bases sur les feuilles d'impositions du contribuable.

**Résultat : + 230 000 € dans les caisses de la CAESE, dont plus de la moitié 115 962 € payés par les seuls Étampois.**

### 3\* Une taxe enlèvement des ordures ménagères à la hausse

À cela s'ajoute la hausse de la Taxe d'Enlèvement des Ordures Ménagères (TEOM). Pour cette compétence gérée par la Communauté d'Agglomération de l'Étampos-Sud-Essonne, le taux 2021 s'élevait à 10,15 %. En 2022, ce taux passera à 10,54 %.

**Résultat : + 84 337 € de recettes supplémentaires directement perçus en taxant les contribuables Étampois.**

### 4\* Entrée en vigueur cette année pour la taxe GEMAPI

Enfin, la gestion des milieux aquatiques et la prévention des inondations (GEMAPI), colonne vide sur la feuille d'imposition les années précédentes et qui entre en vigueur en 2022 au profit de la CAESE, fait état d'un taux de 0,407 %.

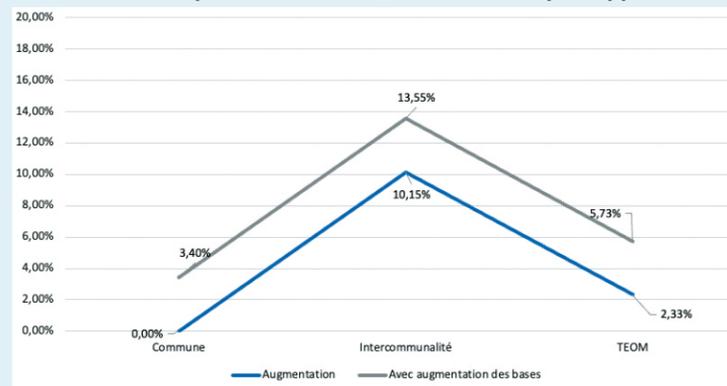
**Résultat : + 508 000 € pour l'Agglomération de l'Étampos-Sud-Essonne, dont 143 000 € payés par les Étampois.**

Taxes foncières 2022	1* 2* 3* 4*						Total des cotisations
	Commune	Syndicat de communes	Intercommunalité	Taxes spéciales	Taxe ordures ménagères	Taxe GEMAPI	
Taux 2021	46,16 %	%	3,25 %	0,625 %	10,30 %	%	
Taux 2022	46,16 %	%	3,58 %	0,574 %	10,54 %	0,407 %	
Adresse							
Base	2763		2763	2763	2763	2763	
Cotisation	1275		99	17	291	11	1693
Cotisation lissée							
Adresse							
Base							
Cotisation							
Cotisation lissée							
Cotisation 2021	1233		87	17	275	-	
Cotisation 2022	1275		99	17	291	11	1693
Variation	+3,41 %	%	+13,79 %	0 %	+5,82 %	- %	

Totaux : <b>115 962</b> (taxe intercommunalité)
+ <b>84 337</b> (TEOM)
+ <b>143 000</b> (GEMAPI)
= <b>343 320 €</b> . Soit le total des recettes supplémentaires que percevra l'Agglomération en 2022 uniquement grâce aux contribuables Étampois.

Une fois encore, les Étampois sont à nouveau considérés comme des vaches à lait par l'Agglomération ! Son Président persévère inlassablement dans sa politique contraire à l'intérêt des Étampois faisant peser invariablement le poids de ses actes sur les familles. Une décision d'autant plus incompréhensible et injuste qu'aucun investissement n'est réalisé sur la Ville d'Étampes.

### Évolution de la répartition de la taxe foncière 2022 par rapport à 2021



## INFOS MUNICIPALES

### • Pharmacie de garde

**Dimanche 25 septembre : PHARMACIE DES LAVANDIÈRES** : 82, Grande Rue Étréchy.

### • Menus des enfants

**Lundi 26 septembre** : coupelle de pâté de volaille, poisson pané, chou-fleur au gratin, boursin, fruit. **Mardi 27** : œufs durs mayonnaise, burger végétarien, mélange légumes sans féculent, mousse au chocolat, boudoirs. **Jeudi 29** : salade de tomates et concombres, sauté de porc ou sauté de dinde, haricots verts et haricots

beurre, camembert, tarte au flan. **Vendredi 30** : mélange crudités au maïs, saucisses de volaille, lentilles et carottes, fromage blanc, fruit.

## ÉTAT CIVIL

### • Bienvenue à

Le 25/08 : Isaac Silva-Ramos. Le 06/09 : Aaliyah Tos Samat. Le 09/09 : Emily Petit-Degnace. Le 10/09 : Scott Legras. Le 13/09 : Coumba Wagne ; Sarah Alexandre.

### • Félicitations à

Le 17/09 : Tamara Ockersz et Joseph Ravindra-rajah ; Micheline Lefrançois et Willy Pillias ; Lure Matantu-Kinduelo et Olongo Manyotis-Olongo.

### • Ils nous ont quittés

Le 11/09 : Denis Salembie. Le 13/09 : Simone Mathieu, née Bossi. Le 16/09 : Jacqueline Têtedoux, née Mallet. Le 17/09 : Michel Buisson.

## LIBRE EXPRESSION

### ENSEMBLE ON FAIT TELLEMENT PLUS

#### Guinette : l'humain au centre des projets urbains

Le projet de rénovation urbaine de Guinette vient de connaître une avancée décisive avec la signature de la convention par tous les partenaires de l'opération. Depuis 2 ans, nous avons œuvré pour relancer un dossier essentiel pour notre Ville. Et cette nouvelle étape nous conforte dans notre action. Durant les prochaines années, le visage du quartier va profondément évoluer pour et avec les habitants grâce à l'ANRU 2.

Nous pouvons nous appuyer sur l'expérience et le succès de l'ANRU 1 qui a engendré une transformation magnifique et une mixité sociale dans le quartier d'Emmaüs/Saint-Michel.

Comme nous l'avons toujours fait, ces changements s'opéreront en concertation avec les habitants. Il en sera de même avec le Plan d'Investissement Volontaire à la Croix-de-Vernailles. Pour améliorer la vie des concitoyens, l'urbain doit se mettre au service de l'humain, pas l'inverse.

Franck MARLIN et la liste « Ensemble, on fait tellement plus »

### ÉTAMPES EN COMMUN

#### // Braquage avec des pistolets à eau. //

En octobre 2020, nous écrivions au Maire pour introduire un énième « recours gracieux ». La majorité avait séquestré 1,5 millions d'€ qui devaient revenir à l'agglomération pour l'entretien du réseau d'eau.

Nous avons soulevé des arguments juridiques qui soulignaient l'illégalité du vote de la majorité qui actait la séquestration de l'argent dans les comptes de la ville. L'état, pour les mêmes raisons, avait donc assigné la ville au tribunal administratif.

Le résultat est tombé : la majorité est désavouée par le tribunal qui ordonne le transfert des fonds à l'agglomération. Hargneuse et revancharde, la majorité fait appel de la décision avec l'argent du contribuable pour soigner la blessure narcissique d'un Maire qui n'en finit pas de couler les comptes de la ville.

Mathieu HILLAIRE, Camille BINET - DEZERT, Jacques CORBEL, Maryline COMMEIGNES.  
<http://www.etampesencommun.fr> contact@etampesencommun.fr

### UNE ÉQUIPE S'ENGAGE POUR ÉTAMPES

#### Les associations au cœur de notre ambition pour la ville

Au forum des associations, nous avons constaté la vitalité du tissu associatif, fruit d'un engagement continu de tous les volontaires, les passionnés et les sportifs de notre ville. Une semaine plus tard, nous découvrons, à leurs côtés, les travaux en cours du futur bâtiment des associations, situé dans l'ancien lycée Blériot.

Malgré une demande importante d'espaces, il apparaît que les nouveaux locaux serviront à reloger les associations, actuellement présentes dans le bâtiment Waldeck Rousseau. Nous saluons la modernité des locaux mais nous regrettons le manque de concertation, confirmé par les responsables associatifs, sur la répartition des locaux qui restent encore à être attribués.

Nous serons vigilants quant à la préservation de la gratuité d'occupation des espaces municipaux par les associations et pour que cela n'affecte en rien leur montant de dotations.

Clotilde Douard, Tarik Meziane et Isabelle Tran Quoc Hung  
Email : [eeetampes@protonmail.com](mailto:eeetampes@protonmail.com)

Retrouvez  
Étampes info  
en couleur

chaque jeudi soir  
→ sur le site de la Ville :  
[www.mairie-etampes.fr](http://www.mairie-etampes.fr)  
ou en vous inscrivant  
à la newsletter (formulaire  
disponible en bas  
de la page d'accueil du site  
[www.mairie-etampes.fr](http://www.mairie-etampes.fr)).



N° 1266

Hebdomadaire municipal  
de la Ville d'Étampes  
N° ISSN 2800-2369  
Tél. : 01 60 81 60 50

Courriel :  
[communication@mairie-etampes.fr](mailto:communication@mairie-etampes.fr)

Directeur de la publication :  
Clément Wingler

Rédacteur en chef :

Benjamin Paschal

Rédaction-photos :

Christine Fougereux-Léger

Charlotte Labranche

Lina Akli

Maquettiste :

Murielle Kusy-Broudiou

Secrétariat :

Tiphany Vergne

Publicité :

Service Communication

Impression :

ADREXO - HOPPS Group

ÉTAMPES info est imprimé sur

papier recyclé et recyclable.

À jeter dans le conteneur

adapté.

Retrouvez-nous

sur Internet et les

réseaux sociaux :

[www.mairie-etampes.fr](http://www.mairie-etampes.fr)

[f](#) [t](#) [i](#) [y](#) [t](#) Mairie Étampes

[i](#) Ville Étampes



## CYCLISME

## LA COURSE SAINT-MICHEL DE RETOUR À L'ÎLE DE LOISIRS



Une centaine de coureurs sont attendus au départ de la course Saint-Michel.

Initiée à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, la course de la Saint-Michel à Étampes est une véritable institution, l'une des plus anciennes compétitions cyclistes d'Île-de-France. Une belle tradition qui sait aussi évoluer avec son temps, comme en témoignait le changement de parcours en 2021. Fini les départs en périphérie du Centre-Ville, au Hameau Le Chesnay. Cette année encore, les compétiteurs s'élanceront depuis l'Île de loisirs et ses alentours ce dimanche 25 septembre.

« Nous souhaitons rééditer la formule testée l'année dernière, qui avait rencontré un franc succès », confirme le président du VCE, Christophe Laur. En retrouvant le cœur de Ville, la compétition a également reconquis celui des spectateurs. « Ils étaient beaucoup plus nombreux et proches des coureurs. L'engouement et l'ambiance étaient tops, avec en prime la proximité de la Fête foraine Saint-Michel qui se déroule en même temps. Et puis la cerise sur le gâteau, c'était la victoire de notre petit jeune Manu Guerinel par un superbe sprint au finish. Il est désormais passé en 1<sup>re</sup> catégorie, l'antichambre des professionnels, et ne pourra donc pas participer cette année puisque la course est ouverte aux 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> catégorie, ainsi qu'aux juniors et départementaux. Mais nous aurons néanmoins 4 jeunes très prometteurs pour parcourir les 100 km (une boucle de 5 km répétée 20 fois). » Les frères de Manu, Marick et Mathis, Benjamin Coppyn ou Paul Courdavault-Debelle représenteront ainsi la Ville d'Étampes. « Ce sont des supers coureurs avec une mentalité irréprochable et un vrai goût de l'effort. Paul a d'ailleurs de qui tenir, puisqu'il est le petit-fils de Nicole et Michel Morizot, 2 figures du VCE et du monde associatif local qui nous ont quittés et à qui nous avons rendu hommage l'année dernière. Nous aurons à nouveau une pensée pour eux, car si ce type d'évènement perdure, c'est avant tout grâce à l'implication des bénévoles et des passionnés qui s'investissent, sans oublier l'aide que nous apporte la mairie ou les agents de la police municipale pour assurer le bon déroulement. En espérant que le public soit à nouveau au rendez-vous pour encourager nos athlètes. »

**Départ dimanche 25 septembre, à 8 h 30, au 5, avenue Charles-de-Gaulle.**



L'an dernier, le jeune Étampoïse Manu Guerinel avait remporté l'épreuve grâce à un finish de feu.

## Circulation à sens unique lors de la course

Pour le bon déroulement de cet événement dimanche 25 septembre de 8 h 30 à 13 h, la circulation sera autorisée uniquement dans le sens de la course sur les voies suivantes : rue de Gérofosse, route de Vauroux, route de la Fontaine-Pesée, route de Saclas D49, avenue Charles-de-Gaulle D49 et D49B, chemin du Bas-canal et avenue Frédéric-Louis prolongée. Le stationnement sera interdit et déclaré gênant, rue de Gérofosse au droit des n° 70 et 72 et sur le parking rue de Gérofosse (en bas du stade du Pont-de-Pierre).

## AÉROMODÉLISME

## LES COUCOUS D'ÉTAMPES REMPORTENT LES 3 HEURES DE L'ESSONNE



Le club d'aéromodélisme Les Coucoucs d'Étampes participait à une compétition interclub dimanche 18 septembre à Boissy-sous-Saint-Yon. Et la délégation étampoïse n'a pas fait le déplacement pour rien. « L'objectif de cette épreuve qui s'appelle les 3 Heures de l'Essonne est de présenter 4 pilotes qui se relaient sans interruption. David, Claude, Simon et Jacky ont brillamment représenté les Coucoucs d'Étampes puisqu'ils ont remporté la compétition », savourait Michel Fraysse, le trésorier du club. Début décembre, les Coucoucs d'Étampes tenteront de récidiver lors des 91 minutes de l'Essonne, à Saint-Vrain. « Toutes les personnes qui seraient intéressées par l'aéromodélisme peuvent nous contacter à l'adresse [pdt.coucoucs@orange.fr](mailto:pdt.coucoucs@orange.fr). »

## CHASSE

## LA SAISON EST LANCÉE !

Après des mois d'attente, les aficionados de la chasse au petit et gros gibier se sont levés aux aurores dimanche 18 septembre, jour d'ouverture pour la saison de la chasse qui va d'étendre jusqu'au 28 février 2023.

Réunis à la Volière, rebaptisée Espace Pierre-Chevet il y a tout juste un an, une quinzaine de chasseurs de la société Nouvelle de Chasse de Saint-Martin cassaient la croûte avant de partir arpenter les champs et espaces boisés des environs.

D'autres se retrouvaient sur les sites du hameau de l'Humery, dans les hauteurs de Saint-Martin... La société de chasse de Saint-Martin est la plus grande de l'Essonne. Elle ne compte pas moins de 62 sociétaires ! « Je pense que cette saison de chasse va être bonne. En ce qui concerne le petit gibier, les faisans et les lièvres se sont bien reproduits », déclare Pierre Cognet, le président de la Société de chasse de Saint-Martin. « Côté gros gibier, il y a beaucoup de sangliers. Il est particulièrement visé, en raison des dégradations qu'ils font dans les cultures. »

La chasse est un loisir sportif mais pas uniquement. Les chasseurs ont des objectifs de résultats de régulation signifiés par arrêté préfectoral. « Si nous régulons les sangliers qui font d'importantes dégradations dans les cultures ou dans des jardins de particuliers, on fait payer les dégâts de sangliers aux Sociétés de chasse. C'est une taxe à l'hectare, répartie sur l'ensemble des Sociétés de chasse. Cette année, nous avons payé 1 200 €, déclare Pierre Cognet. « Il nous coûte également 35 € pour la bague de marquage de chaque bête prélevée. »

Même si les chasseurs connaissent bien le règlement de chasse, le président s'est fait fort de rappeler certains points pour que la saison se passe dans les meilleures conditions, en appuyant fortement sur le respect des distances aux abords des habitations, des chemins, routes, voies de chemin de fer, etc. Le Président a aussi insisté sur la nécessité de porter des tenues à effet couleurs pour être bien vu des uns et des autres.

Dans les champs déjà bien ensoleillés, la journée s'annonçait belle, tout comme la saison pour la société de chasse de Saint-Pierre qui compte une dizaine de sociétaires et un territoire de chasse de 500 hectares. Bonne saison à tous !



## ÉDUCATION CANINE

## LE CLUB D'ÉTAMPES BRILLE DANS UN GRAND RASSEMBLEMENT

Du 2 au 4 septembre, le Club d'Éducation canine d'Étampes, installé sur l'île de loisirs d'Étampes, participait à la compétition Nationale de travail du club du chien de Berger Allemand sur le site de l'île de loisirs de Moisson (Yvelines).

« Nous avons été très chaleureusement accueillis par toute l'équipe. Il y avait une excellente organisation, un temps idéal, et des prairies permettant de recevoir plusieurs disciplines reconnues par la Société Centrale Canine », précise Bernard Pottin, le président du club étampoïse. « Deux représentants du Conseil Départemental et de la direction de l'île de loisirs étaient également présents le samedi 3 septembre et ont suivi avec intérêt l'évolution des Bergers allemands dans les diverses disciplines. L'équipe d'Étampes a assuré à plusieurs reprises le podium. La palme revient à Sandra Aubert en Recherche - Utilitaire (enfant et personne égarée) qui, avec sa chienne L'Hekate V H Groot Wezenland, termine première en retrouvant la personne disparue en 30 minutes. En obéissance, René Deleglise et son chien Malou du lamentin termine 3<sup>e</sup>. En campagne, nous avons encore retrouvé Sandra Aubert pour une 3<sup>e</sup> dans la classe compétition épreuve de beauté. » Bravo à tous les participants !



## Diviser le coût de vos assurances de prêts par 2 ou 3 C'EST POSSIBLE ET C'EST GRATUIT

**Q.C.F.**  
CREDITS

quinou@qcfc-credits.fr  
www.qcfc-credits.fr

Pensez à regrouper vos crédits

**Nelly Quiniou** et son équipe

vous accueillera pour tous vos projets de crédits et d'assurances.

Pensez à regrouper vos crédits et négocier vos assurances. Prêt immobilier, personnel, trésorerie, assurances emprunteurs, avance sur épargne salariale...

17, rue d'Enfer, angle place de la Bastille - 91150 ETAMPES

Ouvert du mardi au samedi.

Mardi au samedi  
Sans interruption

De 11 h à 18 h.

**01 69 58 72 50**

Fax : 01 69 58 72 35

**LA BOUTIQUE DU MENUISIER**  
PVC • BOIS • ALU • MIXTE  
Un spécialiste près de chez vous

**MENUISERIE M.T.C.**

Depuis plus  
de **30 ans**  
à votre service

**HORMANN**  
Espace Conseil

**PRIX FOIRE D'ARPAJON : -15%\* jusqu'au 16 octobre 2022**  
\* sur la fourniture

DEVIS  
GRATUIT

QUALIBAT  
Entreprise Qualifiée



**LA BOUTIQUE DU MENUISIER D'ETAMPES VOUS PROPOSE**  
FENÊTRES, PORTES FENÊTRES, PORTES D'ENTRÉE, COULISSANTS,  
PORTES DE GARAGE, VOLETS BATTANTS et ROULANTS, PORTAILS,  
CLÔTURES, GARDE CORPS, PERGOLAS...

Siège et Exposition : 31, avenue des Grenots - ZI - ETAMPES  
01 60 80 07 94 - Mail : [contact@mtc91.fr](mailto:contact@mtc91.fr)

Garantie  
**10 ans**  
Décennale

FABRICATION  
FRANÇAISE

## FLASH INFOS

## L'OPEN DU TCE VA RENDRE SON VERDICT

Après un mois de compétition, les finales de l'Open du Tennis Club d'Étampes (TCE) se dérouleront ce dimanche 25 septembre sur les terrains à proximité du Stade du Pont-de-Pierre. « Dès 10 h, la journée sera rythmée par des animations avec la présence de nos partenaires : Tecnifibre et tennis compagnie pour tester du matériel tennis. À partir de 13 h, les spectateurs pourront encourager les finalistes des tableaux +35 ans et le tournoi limité aux 15/2. À partir de 15 h, ce sera au tour des finalistes du Tournoi Open Messieurs et Dames d'entrer en piste pour finir en beauté », résume Sylvain Latouche, membre du bureau du TCE.

## SALON DES ENTREPRENEURS DU BNI ÉTAMPES

Le Business Network International (BNI) vous invite le samedi 1<sup>er</sup> octobre : « Nous sommes très contents d'organiser le 1<sup>er</sup> salon des entrepreneurs du BNI Étampes sur le parking du Weldom. Le BNI est un réseau d'entrepreneurs qui se regroupe tous les vendredis pour échanger sur les actualités et apporter des solutions de professionnels à celles et ceux qui en ont besoin », explique Yves Laout, responsable du magasin Weldom Étampes. Plus de 15 corps de métiers seront présents : artisan peintre, électricien, paysagiste, nettoyage, concessionnaire automobile, hypnothérapeute, prêts immobiliers, architecte, courtier en assurance, conseiller bancaire, événementiel, vidéaste, réalisateur web, commerce, bricolage... N'hésitez pas à venir vous informer !

Samedi 1<sup>er</sup> octobre, de 14 h à 18 h, devant le magasin Weldom Étampes, 50, rue des Lys sur le plateau de Guinette (parking du Centre E.Leclerc).

## UNE SEMAINE BLEUE RICHE EN SURPRISES ET EN ACTIVITÉS

Du 3 au 8 octobre, la Ville a concocté un programme sur mesure pour la Semaine Bleue 2022. Comme pour chaque édition, cette période toute consacrée aux Aînés d'Étampes réservera son lot de réjouissances et de surprises. Entre visites de monuments, spectacle magicien/ventriloque, après-midi danse, ateliers de prévention, concours de pétanque ou soirée animation avec l'association Rêve d'un Soir, les Seniors vont être choyés et chouchoutés. Programme complet sur le site Internet : mairie-etampes.fr. Dossier spécial dans le prochain numéro d'Étampes info. Renseignements : 01 69 92 71 93.

## LA VILLE S'INVESTIT POUR OCTOBRE ROSE

Pour la 2<sup>e</sup> année consécutive, la Ville se mobilise pour ce mois d'octobre dédié à la communication et la prévention contre le cancer du sein. Tous les commerçants qui le souhaitent peuvent à nouveau prendre part à l'événement pour bénéficier du kit spécial contenant une tirelire afin de reverser les dons à la Ligue contre le Cancer et des décorations aux couleurs roses. Contact : 01 69 92 68 95 ou ebru.bozdogan@mairie-etampes.fr. Sur le marché du samedi, un stand d'information sera également installé les 1<sup>er</sup>, 15, et 29 octobre. Et pour la première fois, des dispositifs de dépistage seront déployés sur la commune. Plus d'infos dans le prochain Étampes info.

## L'ATELIER D'ART CLÉMENTINE OUVRE SES PORTES !

Depuis 26 ans déjà, l'Atelier d'Art Clémentine et son fondateur Thierry Hulné dispensent une certaine idée de l'apprentissage de la peinture sous toutes ses formes. « Dès 14 ans, débutantes ou confirmées, toutes les personnes sont les bienvenues dans mes cours pour découvrir ou se perfectionner dans les différentes techniques. » Alors que les cours reprendront dès le mardi 27 septembre, Thierry Hulné ouvrira les portes de son atelier au public samedi 1<sup>er</sup> octobre, de 10 h 30 à 12 h et de 14 h 30 à 17 h au 25, rue Paul-Doumer. Informations : postmaster@thierryhulne.fr. Site Internet : atelier-art-clementine.fr

## Youpi, c'est le retour de la fête Saint-Michel !

On l'aime, on l'adore et elle est de retour en force. La fête foraine Saint-Michel va prendre ses quartiers dès le 24 septembre jusqu'au 9 octobre à l'île de loisirs. Venez profiter de ses manèges, ses pommes d'amour, ses croustillons hollandais... et de la bonne humeur des forains qui, après deux années de pandémie difficile pour la profession, gardent malgré tout le sourire et le sens de l'accueil.

Dès le 24 septembre, les Étampois pourront de nouveau ressentir le grand frisson de la fête Saint-Michel. Depuis le 19 septembre, toujours accueillis avec convivialité par les services de la Vie associative et de l'île de loisirs, les forains ont d'ores et déjà commencé à s'installer dans le site verdoyant. Patiemment et méticuleusement, ils s'attèlent au montage des structures qui sortent peu à peu de terre. La machine à souvenirs se met en place, tout s'organise parfaitement pour accueillir la foule le jour J. Au total, une quarantaine de manèges seront fin prêts pour de nouvelles aventures, aussi bien pour les pitchouns avec les pêches aux canards, auto-tamponneuses ou chaises volantes que pour les ados ou adultes pour des sensations fortes avec le retour du gigantesque Booster, du Crazy Dance ou des simulateurs 6D. Les saveurs seront bien évidemment au rendez-vous avec les pommes d'amour, barbe-à-papa et autres croustillons hollandais. Les petits et les grands doivent sûrement déjà s'imaginer participer à cette grande célébration, devenue une tradition à laquelle les Étampois sont forts attachés.

Celle-ci est née dès l'année 1147, sous le règne de Louis VII. Déjà, cette période festive s'était installée dans l'esprit des habitants, qui profitaient alors de la foire et des animations d'époque. De nos jours, les attractions ont peut-être changé mais l'esprit reste le même : l'important est de s'amuser, de vivre l'instant présent et de profiter des animations qui nous font retomber en enfance. Cet instant de légèreté et d'insouciance est apprécié par des milliers de visiteurs chaque année, certains venant même des quatre coins de l'Essonne.

Du 24 septembre au 9 octobre, venez profiter des attractions, des friandises et de l'ambiance survoltée de la fête foraine Saint-Michel à l'île de loisirs d'Étampes, dont les tarifs sont réduits les mercredis après-midi. Ouvert lundi, mardi et jeudi de 16 h à 22 h, mercredi de 14 h à 22 h, vendredi de 16 h à 1 h, samedi de 14 h à 1 h et dimanche de 14 h à 23 h.

Un anniversaire et des surprises pour le 90<sup>e</sup> Salon d'Art d'Étampes

Rendez-vous annuel incontournable de tous les artistes et amateurs d'Art, le Salon d'Art d'Étampes revient pour une édition exceptionnelle, du 1<sup>er</sup> au 16 octobre. « Nous allons célébrer le 90<sup>e</sup> anniversaire de cet événement avec 70 artistes reconnus, peintres et sculpteurs venant de France et de l'étranger, qui présenteront leurs travaux lors de ce salon. Et qui dit édition anniversaire, dit événements hors du commun ! », annonce d'emblée le président de la Société Artistique d'Étampes, Jeanlou Joux.

La plus belle vitrine des beaux-arts s'apprête à mettre en avant l'École d'Étampes et celui qui incarne à la fois l'âme et le génie artistique local, un mentor qui a inspiré des générations de peintres : Philippe Lejeune. « Nous aurons l'immense plaisir de présenter des œuvres de Philippe Lejeune (1924-2014) et de 20 illustres élèves qu'il a formés : Gaétan Ader, Éric Bari, Emmanuel Blot, Marie-Angèle Castillo, Christoff Debusschere, Geneviève Decroix, Yolande Delcourt, Bruno Di Nocca, Patricia Gabet (1960-2021), Joël Giraud, Nathalie Gobin (1964-1992), Jean Marc Idir, Alain Jamet, André Jude, François Legrand, Carole Melmoux, Jacques Rohaut, Franck Senaud, Robert Verluca (1945-2020) et Antoine Vincent ». Et beaucoup d'autres surprises attendent les visiteurs. Les Membres de la Société Artistique d'Étampes présenteront notamment, en parallèle, une exposition autour de l'Art Postal et réuniront 90 œuvres originales à l'occasion de ce 90<sup>e</sup> Salon Anniversaire. « L'ensemble des membres participants s'engage par ailleurs à reverser pour chaque œuvre vendue, 20 € à l'Association la Ligue contre le Cancer de l'Essonne dans le cadre d'Octobre Rose pour le dépistage du cancer du sein », poursuit Jeanlou Joux.

Salon d'Art d'Étampes du 1<sup>er</sup> au 16 octobre à la salle des fêtes Jean-Lurçat. Vernissage dimanche 2 octobre, à 11 h 30. Site Internet : art-etampes.com.

Contact : contactsa91@gmail.com



## L'exposition bourse ornithologique vient à vous



Après deux années d'absence, le club ornithologique Sud-Essonne vous invite à découvrir différents types d'oiseaux lors d'une exposition bourse ornithologique, dimanche 25 septembre, de 9 h 30 à 16 h 30. En tout, une trentaine d'éleveurs d'oiseaux possédant de nombreuses espèces exotiques seront présents. Une tombola sera organisée, un grainetier se trouvera également sur place, ainsi qu'un espace restauration et une buvette.

Venez admirer ces animaux aux mille couleurs et écouter leurs chants, à la salle des fêtes Jean-Lurçat, avenue de Bonneveau. Entrée gratuite. Informations : 06 25 26 80 80 ou creach.nicole@sfr.fr

## Exposition Espace Déclic : « Au fil d'Étampes », un vernissage qui coule de source

Samedi 17 septembre, l'Espace Déclic organisait le vernissage d'une toute nouvelle exposition en parfaite adéquation avec les Journées du Patrimoine qui se déroulaient

le même week-end. Sous son œil acéré, Sylvain Pernière porte un regard nouveau sur notre belle cité étampoise. « Ce n'est pas le sujet qui compte, mais le geste », précise le brillant artiste local qui après un long séjour en Autriche a entrepris de redécouvrir et repeindre la Ville de son enfance. « Son travail est magnifique. Notre ville est belle, mais là sur ses œuvres, je la trouve sublime. Quel talent », déclarait Anne-Marie lors du vernissage. L'exposition est à découvrir jusqu'au 17 novembre, à l'Espace Déclic (10, rue Aristide-Briand).



## MÉTÉO DU WEEK-END

Samedi 24 septembre



St Thècle

Matin : 9°

Après-midi : 19°

Dimanche 25 septembre



St Hermann

Matin : 7°

Après-midi : 19°

## HOROSCOPE de la semaine

BÉLIER 21 mars - 20 avril

Vous aurez besoin de partager vos sentiments avec votre partenaire.

TAUREAU 21 avril - 20 mai

L'assiduité et la ténacité dans le travail seront payantes pour un projet qui vous tient à cœur.

GÉMEAUX 21 mai - 21 juin

Vous résisterez moins bien que d'habitude à la fatigue et changerez d'hygiène de vie.

CANCER 22 juin - 22 juillet

Vos relations avec vos proches seront faciles, mais peut-être un peu plus distantes que d'habitude.

LION 23 juillet - 23 août

Vous vous imposerez des restrictions et limiterez au maximum les dépenses superflues.

VIERGE 24 août - 22 septembre

Vous aurez du mal à concilier vie de famille et vie professionnelle ou sociale.

BALANCE 23 septembre - 22 octobre

Harmonie et sérénité dans votre vie familiale grâce à vos efforts.

SCORPION 23 octobre - 21 novembre

Vous vous sentirez sans doute un peu nerveux, ce qui se répercutera sur le sommeil.

SAGITTAIRE 22 novembre - 21 décembre

Profitez-en pour régler certaines questions familiales délicates.

CAPRICORNE 22 décembre - 19 janvier

Vous n'aurez tout à coup plus aucun mal à respecter une bonne hygiène alimentaire.

VERSEAU 20 janvier - 19 février

Ce sera l'heure des bilans et de la réflexion dans votre vie professionnelle.

POISSONS 20 février - 20 mars

Vous aurez des rapports privilégiés avec vos proches, fondés sur la tendresse et la confiance.